

Брюксел, 28 август 2019 г.
(OR. en)

11778/19

Междуетноститутуционално досие:
2019/0170(NLE)

COEST 178
WTO 225

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	28 август 2019 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2019) 369 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета за партньорство, създаден по силата на Споразумението за всеобхватно и засилено партньорство между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Република Армения, от друга страна, във връзка със списъка на лицата, които да изпълняват функциите на арбитри при процедури за уреждане на спорове

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2019) 369 final.

Приложение: COM(2019) 369 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 28.8.2019 г.
COM(2019) 369 final

2019/0170 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета за партньорство, създаден по силата на Споразумението за всеобхватно и засилено партньорство между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Република Армения, от друга страна, във връзка със списъка на лицата, които да изпълняват функциите на арбитри при процедури за уреждане на спорове

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета за партньорство, създаден по силата на Споразумението за всеобхватно и засилено партньорство между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Република Армения, от друга страна (наричано по-нататък „споразумението“), във връзка с предвиденото приемане на решение за съставяне на списъка на лицата, които да изпълняват функциите на арбитри при процедури за уреждане на спорове.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Споразумението

Целта на споразумението е да се задълбочи вече съществуващото широко двустранно сътрудничество в икономическата, търговската и политическата област, както и в секторните политики, като по този начин се осигури дългосрочна основа за по-нататъшното развитие на отношенията между ЕС и Армения. Чрез активизиране на политическия диалог и подобряване на сътрудничеството в широк кръг от области споразумението поставя основите за постигането на по-ефикасни двустранни отношения с Армения.

С Решение (ЕС) 2018/104 на Съвета от 20 ноември 2017 г. бе одобрено подписването и временното прилагане на споразумението съгласно член 385 от споразумението. Споразумението се прилага временно от 1 юни 2018 г.

2.2. Комитетът за партньорство

Комитетът за партньорство и специалният състав, в който той заседава за разглеждането на всякакви въпроси, свързани с дял VI („Търговия и свързани с търговията въпроси“) от споразумението, са уредени в член 363, параграф 7 от споразумението. Съгласно член 363, параграфи 1 и 6 от споразумението Комитетът за партньорство подпомага Съвета за партньорство при изпълнението на неговите задължения и функции. Комитетът за партньорство разполага с правомощието да приема решения в областите, в които Съветът за партньорство му е делегирал правомощия, и в случаите, предвидени в споразумението. Тези решения имат задължителна сила за страните по споразумението, които трябва да предприемат необходимите мерки за изпълнението им.

2.3. Предвиденият акт на Комитета за партньорство

Арбитражната процедура, уредена в дял VI, глава 13 от споразумението, предвижда, че ако страните не успеят да решат спора посредством консултации, страната, която е поискала консултации, може да поиска образуването на арбитражен състав. Целта на предвидения акт е да се определи позицията на Съюза във връзка с приемането от Комитета за партньорство на списъка с лица, които желаят и могат да изпълняват функцията на арбитри при процедури за уреждане на спорове.

В член 339, параграф 1 от споразумението се изисква Комитетът за партньорство да състави, въз основа на предложения от страните, списък с най-малко 15 лица, които желаят и могат да изпълняват функциите на арбитри. Списъкът трябва да включва три подписъка: по един подписък за всяка от страните и един подписък с лица, които не

са граждани на нито една от страните и които се предвижда да изпълняват функцията на председател на арбитражния състав. Всеки подписък трябва да съдържа най-малко пет лица.

В резултат на това, съвместно с Република Армения бе обсъден проект на списъка, който включва петима кандидат-арбитри от Съюза, петима кандидат-арбитри от Република Армения и петима граждани на трети държави, които могат да изпълняват функциите на председатели на арбитражния състав.

Кандидатите за арбитри и председатели, предложени от Съюза и от Република Армения, притежават експертни познания в областта на правото, международната търговия и други области, свързани с разпоредбите на дял VI от споразумението, и от тях се очаква да отговарят на изискването за независимост, определено в член 339, параграф 2 от споразумението.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

Целта на позицията, която трябва да се заеме от името на ЕС, е да бъде съставен списъкът на лицата, които желаят и могат да изпълняват функциите на арбитри при процедури за уреждане на спорове.

Решението представлява правният инструмент, с който се установява позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета за партньорство.

С настоящото решение се прилага общата търговска политика на Съюза по отношение на конкретна държава от Източното партньорство въз основа на разпоредбите на споразумението. Съставянето на списък с арбитри е законово изискване при създаването на институционални структури, които предоставят на Съюза и на Република Армения възможността за ефективно решаване на двустранните спорове във връзка с прилагането и тълкуването на дела от споразумението, отнасящ се до търговията. То е в съответствие с подхода на Съюза при договарянето или прилагането на механизми за уреждане на спорове в рамките на споразуменията за свободна търговия с други търговски партньори.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове, които имат правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат дейността на съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“¹.

¹ Решение на Съда на Европейския съюз от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Комитетът за партньорство е орган, създаден по силата на споразумението за партньорство. Решението, което Комитетът за партньорство следва да приеме, представлява акт с правно действие. Предвиденият акт ще бъде обвързващ съгласно международното право в съответствие с член 363, параграф 6 от споразумението. Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на споразумението. Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание е член 207, параграф 3 и член 207, параграф 4, първата алинея във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържание на предвидения акт се отнасят до това да се гарантира прилагането на общата търговска политика на Съюза.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 207, параграф 3 и член 207, параграф 4, първата алинея.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 207, параграф 3 и член 207, параграф 4, първата алинея във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

5. ПУБЛИКУВАНЕ НА ПРЕДВИДЕНИЯ АКТ

Предвижда се след приемането му от Комитета за партньорство решението да бъде публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета за партньорство, създаден по силата на Споразумението за всеобхватно и засилено партньорство между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Република Армения, от друга страна, във връзка със списъка на лицата, които да изпълняват функциите на арбитри при процедури за уреждане на спорове

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 3 и член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 339, параграф 1 от Споразумението за партньорство между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Република Армения, от друга страна (наричано по-нататък „споразумението“), Комитетът за партньорство следва да състави списък с най-малко 15 лица, които желаят и могат да изпълняват функциите на арбитри.
- (2) В съответствие с член 385, параграф 5 от споразумението то се прилага временно от 1 юни 2018 г.
- (3) В съответствие с член 339, параграф 1 от споразумението, ЕС и Република Армения предложиха свои кандидати, които желаят и могат да изпълняват функциите на арбитри, и се договориха за петима представители от държави извън ЕС, които могат да изпълняват функцията на председател на арбитражния състав.
- (4) Целесъобразно е Комитетът за партньорство да състави списъка с арбитрите.
- (5) След като бъде прието, Решението на Комитета за партньорство следва да бъде публикувано,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета за партньорство, създаден по силата на споразумението, по отношение на приемането на списък с лица, които желаят и могат да изпълняват функциите на арбитри, в съответствие с член 339, параграф 1 от споразумението, се основава на проекта на решение на Комитета за партньорство, приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Решението на Комитета за партньорство се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател